KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 276/2004

av den 17 februari 2004

om försäljning genom periodiskt anbudsförfarande av nötkött som innehas av vissa interventionsorgan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött ([1]), särskilt artikel 28.2 i denna, och

av följande skäl:

(1) Interventionsåtgärderna för nötkött har medfört att det finns stora lager i flera medlemsstater. För att undgå alltför lång lagring bör delar av dessa lager säljas genom ett periodiskt anbudsförfarande.

(2) Försäljningen bör ske i enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 2173/79 av den 4 oktober 1979 om tillämpningsföreskrifter för avyttring av nötkött som köpts upp av interventionsorgan och om upphävande av förordning (EEG) nr 216/69 ([2]), särskilt avdelningarna II och III i denna.

(3) Med hänsyn till anbudförfarandenas art och frekvens enligt den här förordningen, är det nödvändigt att avvika från artiklarna 6 och 7 i förordning (EEG) nr 2173/79 när det gäller de upplysningar och tidsfrister som skall förekomma i meddelandet om anbudsinfordran.

(4) För att säkerställa ett korrekt och enhetligt anbudsförfarande bör ytterligare åtgärder vidtas utöver dem som fastställs i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2173/79.

(5) Det är lämpligt att medge undantag från bestämmelserna i artikel 8.2 b i förordning (EEG) nr 2173/79 med tanke på de administrativa svårigheter som tillämpningen av denna punkt vållar i de berörda medlemsstaterna.

(6) För att garantera att anbudsförfarandena fungerar tillfredsställande är det nödvändigt att föreskriva en högre säkerhetsnivå än den som fastställs i artikel 15.1 i förordning (EEG) nr 2173/79.

(7) På grundval av de erfarenheter som gjorts när det gäller avyttring av interventionsnötkött med ben är det nödvändigt att stärka de kvalitetskontroller som görs av produkterna innan de levereras till köparna, särskilt för att säkra att produkterna uppfyller kraven i bilaga III till kommissionens förordning (EG) nr 562/2000 av den 15 mars 2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1254/1999 vad avser systemen för offentliga interventionsuppköp inom nötköttssektorn ([3]).

(8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Uppskattningsvis skall följande kvantiteter nötkött i interventionslager bjudas ut till försäljning:

— 1,6 ton bakkvartsparter med ben som innehas av det franska interventionsorganet.

— 4,5 ton bakkvartsparter med ben som innehas av det italienska interventionsorganet.

— 5 ton framkvartsparter med ben som innehas av det franska interventionsorganet.

— 8,2 ton framkvartsparter med ben som innehas av det italienska interventionsorganet.

— 17,9 ton nötkött utan ben som innehas av det franska interventionsorganet.

Närmare upplysningar om kvantiteter finns i bilaga I.

2. Om inte annat fastställs i den här förordningen skall försäljningen ske i enlighet med förordning (EEG) nr 2173/79, särskilt avdelningarna II och III i denna.

Artikel 2

1. Anbudsförfarandena kommer att äga rum följande dagar fram till dess att de kvantiteter som har bjudits ut till försäljning är slut:

a) 23 februari 2004.

b) 8 mars 2004.

c) 22 mars 2004.

d) 13 april 2004.

([1]) EUT L 160, 26.6.1999, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1782/2003 (EUT L 270, 21.10.2003, s. 1).

([2]) EGT L 251, 5.10.1979, s. 12. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2417/95 (EUT L 248, 14.10.1995, s. 39).

([3]) EUT L 68, 16.3.2000, s. 22. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1564/2001 (EUT L 208, 1.8.2001, s. 14).

2. Trots artiklarna 6 och 7 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall bestämmelserna i och bilagorna till den här förordningen tjäna som ett allmänt meddelande om anbudsinfordran.

De berörda interventionsorganen skall för varje anbud utfärda ett meddelande om anbudsinfordran med angivande särskilt av

— vilka kvantiteter nötkött som är till salu, och

— tidsfrist och plats för inlämnande av anbud.

3. Upplysningar om kvantiteter och om var produkterna hålls i lager skall av berörda parter kunna inhämtas på de adresser som anges i bilaga II. Interventionsorganen skall dessutom anslå det meddelande som avses i punkt 2 på sina huvudkontor och kan även offentliggöra det på andra ställen.

4. Interventionsorganen skall först sälja det kött som hållits längst i lager. Medlemsstaterna får dock i undantagsfall och med kommissionens tillåtelse avvika från det kravet.

5. Endast anbud som är de berörda interventionsorganen till handa senast kl. 12.00 sista dagen för inlämnande av anbud för respektive anbudsinfordran, skall beaktas.

6. Trots artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall anbud lämnas till det berörda interventionsorganet i ett förseglat kuvert försett med hänvisning till denna förordning samt datum för anbudsinfordran i fråga. Det förseglade kuvertet får inte öppnas av interventionsorganet innan den tidsfrist som avses i punkt 5 har löpt ut.

7. Trots artikel 8.2 b i förordning (EEG) nr 2173/79 skall det i anbuden inte anges i vilket eller vilka kyl- eller fryshus som produkterna förvaras.

8. Genom undantag från artikel 15.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall beloppet för säkerheten fastställas till 12 euro per 100 kg.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de mottagna anbuden senast arbetsdagen efter det att tidsfristen för inlämnande av anbud har löpt ut.

2. Efter granskning av de mottagna anbuden skall ett lägsta försäljningspris fastställas eller beslut fattas om att tilldelning inte ska göras.

Artikel 4

De upplysningar från interventionsorganet som avses i artikel 11 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall skickas per fax till varje anbudsgivare.

Artikel 5

1. Medlemsstaterna skall vidta alla de åtgärder som krävs för att säkra att interventionskött med ben levereras till köparna i ett sådant skick att det helt uppfyller kraven i bilaga III till förordning (EG) nr 562/2000, särskilt punkt 2 a sjätte strecksatsen i bilagan.

2. Kostnaderna i samband med de åtgärder som avses i punkt 1 skall betalas av medlemsstaterna och får framför allt inte påföras köparen eller någon annan tredje part.

3. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen [1] om samtliga fall där det konstateras att en kvartspart med ben inte uppfyller de i punkt 1 nämnda villkoren i bilaga III och ange vilken kvalitet och kvantitet det är fråga om samt vid vilket slakteri köttet producerats.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2004.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

[1] Generaldirektoratet för jordbruk, D2, fax (32-2) 295 36 13.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos (1)	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter (1)	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse (1)	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα (1)	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products (1)	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits (1)	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti (1)	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten (1)	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos (1)	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet (1)	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter (1)	Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Εμπρόσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in Beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

FRANCE	— Quartiers arrière	1,579 (2)
	— Quartiers avant	5,000 (2)
ITALIA	— Quarti posteriori	4,5 (2)
	— Quarti anteriori	8,2 (2)

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

FRANCE	— Jarret arrière d'intervention (INT 11)	0,527 (2)
	— Tranche grasse d'intervention (INT 12)	0,759 (2)
	— Tranche d'intervention (INT 13)	0,225 (2)
	— Semelle d'intervention (INT 14)	1,023 (2)
	— Rumsteck d'intervention (INT 16)	12,664 (2)
	— Faux-filet d'intervention (INT 17)	1,547 (2)
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	0,575 (2)
	— Jarret avant d'intervention (INT 21)	0,476 (2)
	— Épaule d'intervention (INT 22)	0,016 (2)
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	0,035 (2)

(1) Véanse los anexos III y V del Reglamento (CE) nº 562/2000.
(1) Se bilag III og V til forordning (EF) nr. 562/2000.
(1) Vgl. Anhänge III und V der Verordnung (EG) Nr. 562/2000.
(1) Βλέπε παραρτήματα III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.
(1) See Annexes III and V to Regulation (EC) No 562/2000.
(1) Voir annexes III et V du règlement (CE) nº 562/2000.
(1) Cfr. allegati III e V del regolamento (CE) n. 562/2000.
(1) Zie de bijlagen III en V van Verordening (EG) nr. 562/2000.
(1) Ver anexos III e V do Regulamento (CE) n.º 562/2000.
(1) Katso asetuksen (EY) N:o 562/2000 liitteet III ja V.
(1) Se bilagorna III och V i förordning (EG) nr 562/2000.
(2) Para ser vendido en un lote — Sælges samlet som én mængde — Zu verkaufen in einer Menge — Προς πώληση σαν μία παρτίδα — To be sold as one lot — À vendre dans un lot — Da vendersi in un unico lotto — Te verkopen als één partij — Para ser vendido em um lote — Myytävä yhtenä eränä — Säljs tillsammans som en enhet.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρέμβασης — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

FRANCE

OFIVAL
80, avenue des Terroirs de France
F-75607 Paris Cedex 12
Tfn (33-1) 44 68 50 00
telex 21 53 30
fax (33-1) 44 68 52 33

ITALIA

AGEA (Agenzia Erogazioni in Agricoltura)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tfn (39) 06 49 49 91
telex 61 30 03
fax (39) 06 445 39 40/444 19 58